

**Dr. Ralph Derra**Öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für  
Verpackungsmaterialien, Boden- und Luftanalysen;  
Sachverständiger in der Wasseranalytik

17 dicembre 2020

Dr. Dr/Be-ci

**UNBEDENKLICHKEITSERKLÄRUNG  
CERTIFICATE OF COMPLIANCE  
CERTIFICATO DI CONFORMITÀ**eingetragen  
registered no.  
Num. registrazione

53638 U 20

für  
for  
per l'AziendaProgroup Board GmbH  
Horstring 12  
76829 Landau  
GermaniaProdukt  
Product  
Prodotto

Progroup Board formato di cartone ondulato

Il prodotto fabbricato dalla ditta sopra citata è una sezione rappresentativa dei cartoni ondulati del programma di produzione della Progroup Board GmbH che viene impiegata per l'imballaggio di generi alimentari.

Sono stati analizzati da noi secondo i

"Methoden zur Untersuchung von Papieren, Kartons und Pappen für Lebensmittelverpackungen", Stand 2008, entsprechend der Vorschrift Nr. 80.56 in der Amtlichen Sammlung von Untersuchungsverfahren nach § 64 des Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuchs - LFGB,

("Metodi per l'analisi di carte, cartoncini e cartoni per l'imballaggio di generi alimentari", aggiornamento del 2008, in base alla norma 80.56 della Raccolta Ufficiale dei Procedimenti di cui al § 64 della legge sui generi alimentari e sui beni di prima necessità - LFGB),

así secondo i requisiti specifici dei

Guidelines of the Council of Europe on test conditions and methods of analysis for paper and board materials and articles intended to come into contact with foodstuffs, documento tecnico No. 2, versione 3 del 14 di novembre di 2007,

per le materie prime impiegate, i prodotti sussidiari per la fabbricazione ed i materiali speciali per ottimizzare, come pure si è verificato se sono assenti componenti nocive per la salute.

Inoltre il contenuto dei metalli pesanti è stato analizzato secondo la

Direttiva N. 94/62/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 20 dicembre 1994, sugli imballaggi e rifiuti di imballaggio, Gazzetta ufficiale della Comunità europea L 365/10 of 31 dicembre 1994, ultima modificazione con la direttiva 2018/852/UE del Parlamento e del Consiglio del 30 di maggio 2018, Gazzetta ufficiale dell'Unione europea N L 150/141 del 14 di giugno di 2018,

e la

Direttiva 2011/65/UE del Parlamento e del Consiglio europeo dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature ed elettroniche, Gazzetta ufficiale dell'unione europea N. L 174/88 del 1 luglio 2011, ultima modificazione con la direttiva delegata (UE) 2019/178 della Commissione del 16 novembre 2018, Gazzetta ufficiale dell'Unione europea N L 33/32 del 5 di febbraio 2019.

I cartoni ondulati corrispondono alle norme del

Regolamento (CE) N. 1935/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 ottobre 2004 riguardando i materiali e gli oggetti destinati a venire in contatto con i prodotti alimentari e che abroga le direttive 80/590/CEE e 89/109/CEE, Gazzetta ufficiale dell'Unione europea N. L 338/4 del 13 novembre 2004, modificato per il appendice 5.17 del Regolamento (CE) N. 596/2009 del 18. giugno 2009, Gazzetta ufficiale dell'Unione europea N.. L 188 del 18 luglio 2009, articolo 3,

ed anche del

Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuches (Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch - LFGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. Juni 2013 (BGBl. I S. 1426), zuletzt geändert durch Artikel 97 der Verordnung vom 19. Juni 2020 (BGBl. I S. 1328), §§ 30 und 31,

(Codice di alimentari, beni di prima necessità e foraggio (Codice di alimentari e foraggio - LFGB) nella versione della notifica del 3 giugno 2013 (BGBl. I p. 1426), ultima modificazione con articolo 97 del Regolamento del 19 giugno 2020 (BGBl. I p. 1328), §§ 30 e 31),

ed sono in conformità alla

BfR-Empfehlung XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den Lebensmittelkontakt, neugefasst durch 62. Mitteilung, Bundesgesundheitsblatt 14 (1971) 83, zuletzt geändert durch 222. Mitteilung, Bundesgesundheitsblatt 62 (2019) 1546, Stand vom 01.06.2019,

(Raccomandazione XXXVI del BfR tedesco riguardando carte e cartone destinati all'uso alimentare, rielaborata con la 62° comunicazione, Bundesgesundheitsblatt 14 (1971) 83, ultima modificazione con 222° comunicazione, Bundesgesundheitsblatt 62 (2019) 1546, aggiornamento del 1 giugno 2019).



Le norme della

Risoluzione del Consiglio Europeo AP (2002) 1 riguardando i materiali e gli oggetti di carta e cartone destinati a venire in contatto con i prodotti alimentari del 18 di settembre di 2002,

e dei

Guidelines of the Council of Europe on paper and board materials and articles, made from recycled fibres, intended to come into contact with foodstuffs, documento tecnico No. 3, versione 2 del 10 di giugno di 2004,

sono rispettate dal prodotto. Invece del documento tecnico 1 non ancora valutato riguardando gli ingredienti, la lista dei prodotti sussidiari della Raccomandazione XXXVI del BfR tedesco è stato utilizzato.

Inoltre sono in conformità ai valori predefiniti della

Direttiva N. 94/62/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 20 dicembre 1994, sugli imballaggi e rifiuti di imballaggio, Gazzetta ufficiale della Comunità europea L 365/10 of 31 dicembre 1994, ultima modificazione con la direttiva 2018/852/UE del Parlamento e del Consiglio del 30 di maggio 2018, Gazzetta ufficiale dell'Unione europea N L 150/141 del 14 di giugno di 2018,

riguardando i metalli pesanti e della

Direttiva 2011/65/UE del Parlamento e del Consiglio europeo dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature ed elettroniche, Gazzetta ufficiale dell'unione europea N. L 174/88 del 1 luglio 2011, ultima modificazione con la direttiva delegata (UE) 2019/178 della Commissione del 16 novembre 2018, Gazzetta ufficiale dell'Unione europea N L 33/32 del 5 di febbraio 2019.

riguardando le sostanze proibiti.

**I Progroup Board formato di cartone** ondulato in base al materiale di prova presentato, possono essere impiegati senza rischi per l'imballaggio di generi alimentari. In tale scopo possono essere posto a diretto contatto con generi alimentari asciutti e non-grassi e possono essere usati come imballaggio secondario. Secondo l'appendice della Raccomandazione XXXVI un' imballaggio di generi alimentari con una superficie grande è possibile solo con l'uso di un' adatto imballaggio intermedio.

I cartoni ondulati non rientrano il campo di applicazione del

Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio del 18 dicembre 2006 concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), che istituisce un'agenzia europea per le sostanze chimiche, Gazzetta Ufficiale dell'Unione europea N. L 396 del 30 dicembre 2006, ultimamente modificato con Regolamento (UE) N. 1149/2020 della Commissione del 3 agosto 2020, Gazzetta ufficiale dell'Unione europea N. L 252/24 del 4 agosto 2020,

dato che secondo articolo 3 sono definiti come prodotti e non come sostanze chimiche (sostanze e preparazioni). Così non esiste un obbligo d'iscrizione secondo REACH.

53638 U 20

Secondo articolo 33 del Regolamento (CE) N. 1907/2006 i fornitori dei prodotti sono tuttavia obbligati di almeno pubblicare il nome delle sostanze particolarmente preoccupanti, che sono contenuti in dosi più di 0.1% nel prodotto.

Questo certificato di conformità ha una validità di due anni e comprende 5 pagine.

Decisione di certificazione



staatlich anerkannter Sachverständiger  
zur Untersuchung der Gegenproben von  
Verpackungsmitteln aus Papier, Pappe,  
Kunststoffen, Glas, Weißblech und  
sonstigen Metallverpackungen auf ihre  
lebensmittelrechtliche Unbedenklichkeit

(Behrendt)  
Perito Chimico  
alimentare  
abilitato  
con esame di stato

The translation of the above stamps is given on page 5.  
La traduzione dei timbri è data alla pagina 5.



**Staatlich anerkannter Sachverständiger zur Untersuchung der Gegenproben von Verpackungsmitteln aus Papier, Pappe, Kunststoffen, Glas, Weißblech und sonstigen Metallverpackungen auf ihre lebensmittelrechtliche Unbedenklichkeit**

Dr. Ralph Derra

Authorized expert for the analyses of packaging materials, attested by the Aschaffenburg Chamber of Industry and Commerce.

Esperto nell'analisi del materiale per il imballaggio, riconosciuto e autorizzato dalla Camera di Commercio e Industria di Aschaffenburg.

State registered expert for the analysis of contrasting samples of packaging materials of paper, board, plastics, glass, tin plate and other metallic packaging materials as to their suitability for use with foodstuffs.

Esperto nell'analisi di campioni di materiale per il confezionamento fatto di carta, cartone, plastica, vetro, lamiera e altro materiale metallico adatto all'utilizzo con generi alimentari.



Dr. Ralph Derra

Authorized expert for the analyses of soil and air, attested by the Aschaffenburg Chamber of Industry and Commerce.

Esperto nell'analisi di suolo e aria, riconosciuto e autorizzato dalla Camera di Commercio e Industria di Aschaffenburg.

---

Die Rücklagen des untersuchten Materials werden bei der Gutachterstelle verwahrt.  
Dieses Dokument ist eine Übersetzung einer deutschen Originalversion. In Streitfällen ist das Originaldokument die rechtlich bindende Version.  
Un campione del materiale testato è conservato nell'ufficio dell'esperto.

The translation of the above stamps is given on page 5.  
La traduzione dei timbri è data alla pagina 5.

53638 U 20

Questo documento é una traduzione d'un originale in tedesco. In caso di controversia l'originale é la versione giuridicamente vincolante.